AQUA BLUE CINEMA E ORANGE YELLOW SAEM DIA 18 DE MAIO! (UMA TERÇA)!!
Aqua Blue Cinema
last chapter
乙ひより
Hiyori Otsu
ENTÃO ...
EU QUERO QUE VOCÊ SE DEMITA DO TRABALHO DE ASSISTENTE. ♥
COM VOCÊ POR PERTO, É DIFÍCIL EU CONSEGUIR FICAR SOZINHA COM ELA.
TAE É AVISADA DE REPENTE DE QUE ELA ESTÁ ATRAPALHANDO?!
HAVERÁ UMA SESSÃO DE AUTÓGRAFOS PARA COMEMORAR O LANÇAMENTO DUPLO DE LIVROS!! *CONFIRA O SITE DO ICHIJINSHA A PARTIR DE 28 DE ABRIL (QUARTA) PARA MAIS INFORMAÇÕES!
SÓ FALE PRA ELA QUE VOCÊ QUER PARAR.
A PARTIR DAÍ, EU ASSUMO.♥
U-... UM—
......
MAS--

UM... EU DEVO DINHEIRO A ELA...
NÃO POSSO SIMPLESMENTE ME DEMITIR...
ACHO QUE VOCÊ VAI PERCEBER ISSO SOZINHA CEDO OU TARDE,
MAS DUVIDO QUE O DINHEIRO VENHA A SER UM PROBLEMA. ♥
HUH?
OH... BEM...
NÃO ESQUENTA, OKAY?
SABE,
EU CONHEÇO A YUI MELHOR DO QUE VOCÊ.
ACHO QUE POSSO DAR A ELA O APOIO QUE ELA PRECISA. ♥
....

SIZZLE
k-chk
......
clack
nurgh...
TALVEZ ...
EU POSSA... PAGAR DE-POIS...
out of it...
... BOM DIA ...

OH! BOM DIA, YUI-CHAN! OS OVOS ESTÃO QUASE PRONTOS. EU FIZ MOLES!
... OBRIGADA.
... ISSO É...
O-OH?!

UM, UM...
QUANDO FUI COMPRAR ALGUNS PÃES, ENCONTREI ISSO NA CAIXA DE CORREIO ...
...OH...

......
....
U-UM...
tmp tmp
TALVEZ VOCÊ DEVA TENTAR FALAR COM A MIZUKI-SAN...
....
ELA TEM RAZÃO ...
TALVEZ EU TENHA IDO LONGE DEMAIS ONTEM...
...OKAY.
MAS TEM ALGO MAIS IMPORTANTE...
?

TEM ALGUMA COISA QUEI-MANDO...
Augh! Augh!
ZOOM
AH, NÃO! ESTÃO COM-PLETAMENTE QUEIMADOS!
Haha!
......
OLÁ! DES-CULPE O A-TRASO, E O-BRIGADO PE-LO SEU TRA-BALHO!
SA-TAKE-SAN.

OH? VOCÊ ESTÁ BONITA HOJE, TAE-CHAN!
OH...
OH... A YUI-CHAN ME EMPRESTOU ISSO...
OH? PELO JEITO ELA TEM UM LADO BOM AFINAL DE CONTAS.
FICOU ÓTIMO EM VOCÊ!
... OBRIGADA ...
O QUE HOUVE?
VOCÊ PARECE TRISTE..
......
SATAKE-SAN...
TEM ALGUM MOTIVO PRA EU ESTAR AQUI...?
......

OH! QUER DIZER... PORQUE NÃO TEM MUITA COISA PRA EU FAZER AQUI...
YUI-CHAN DISSE QUE EU PODIA USAR MEU TEMPO AQUI PRA ESTUDAR, MAS NÃO PARECE CERTO...
HMM... BEM, O TRABALHO PRINCIPAL DE UM ASSISTENTE É DAR CARONAS ...
E VOCÊ NÃO TEM CARTEIRA ..
MAS SE ESTÁ TUDO BEM COM A YUI, EU NÃO VEJO PROBLEMA.
......
OH... MESMO?
ESTOU EXAUSTA!

OH! EU VOU DEMORAR NO BANHO, ENTÃO VOCÊ PODE IR PRIMEIRO.
OBRIGADA ...
VOCÊ PARECE TRISTE HOJE.
ALGUÉM TE DISSE ALGO RUDE DE NOVO?
OH! NÃO, NADA DISSO ...
OH? OKAY, ENTÃO.
....
UM... UM, YUI-CHAN...
TEM ALGO QUE PRECISO TE FALAR ...
O QUE FOI? EU SABIA QUE TINHA ALGO ERRADO!

UM...
EU PROMETO QUE VOU ARRANJAR UM EMPREGO QUANDO ESTIVER NA FACULDADE E PAGAR O QUE DEVO ...
O QUE TE FEZ DECIDIR ISSO ...?
DESCULPA DIZER ISSO DO NADA... EU ESTIVE PENSANDO, E ACHO QUE DEVIA ME FOCAR NOS ESTUDOS PRAS MINHAS PROVAS DE ADMISSÃO...
E... NÃO TEM NADA QUE POSSA FAZER POR VOCÊ AQUI... ENTÃO...
ENTÃO TERIA ALGUM PROBLEMA SE EU ME DEMITISSE?
....
...OH...

...CLARO... TUDO BEM POR MIM ...
...YUI-CHAN?
VOCÊ DISSE QUE NÃO TI-NHA PROBLE-MA COM A-QUILO ON-TEM...
EU SABIA QUE TINHA ALGO ER-RADO...
MAS VOCÊ REALMENTE ACHA NOJEN-TO, NÉ?
VOCÊ DEVIA TER ME FA-LADO LOGO!
N-NÃO, NÃO É IS-SO!
OH, E VOCÊ NÃO PRECISA ME PAGAR.
EU MENTI SOBRE O DINHEIRO.
HUH?

EU ESTAVA COM RAIVA DE VOCÊ,
ENTÃO QUERIA TE INCOMODAR UM POUCO.
DESCULPA.
VOU PEDIR PRO SATAKE-SAN TE MANDAR O PAGAMENTO PELO TRABALHO QUE VOCÊ FEZ.
WHOOSH
OBRIGADA POR TODA A AJUDA, VOCÊ PODE IR AMANHÃ.
VOCÊ NÃO ME QUER POR PERTO, NÃO É?
...YUI-CHAN... AONDE VOCÊ VAI?
EU VOU PASSAR A NOITE NUM HOTEL.
VOCÊ PODE DEIXAR AS CHAVES COM O SATAKE-SAN.
YUI-CHAN!

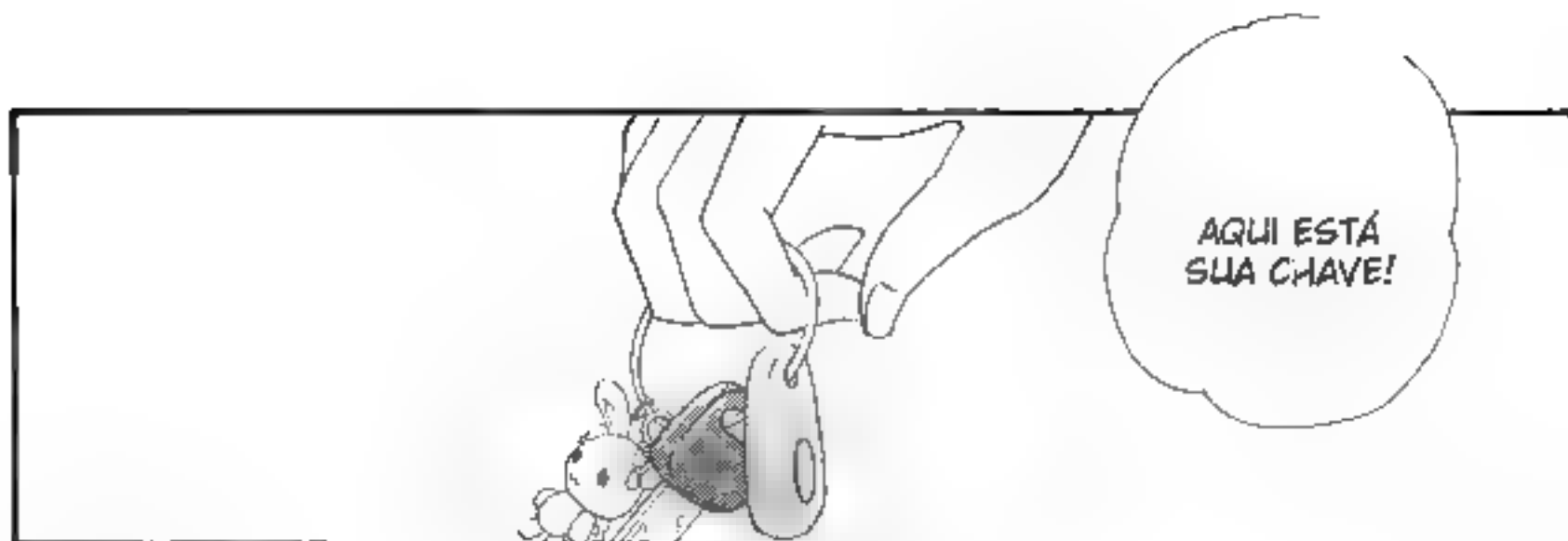
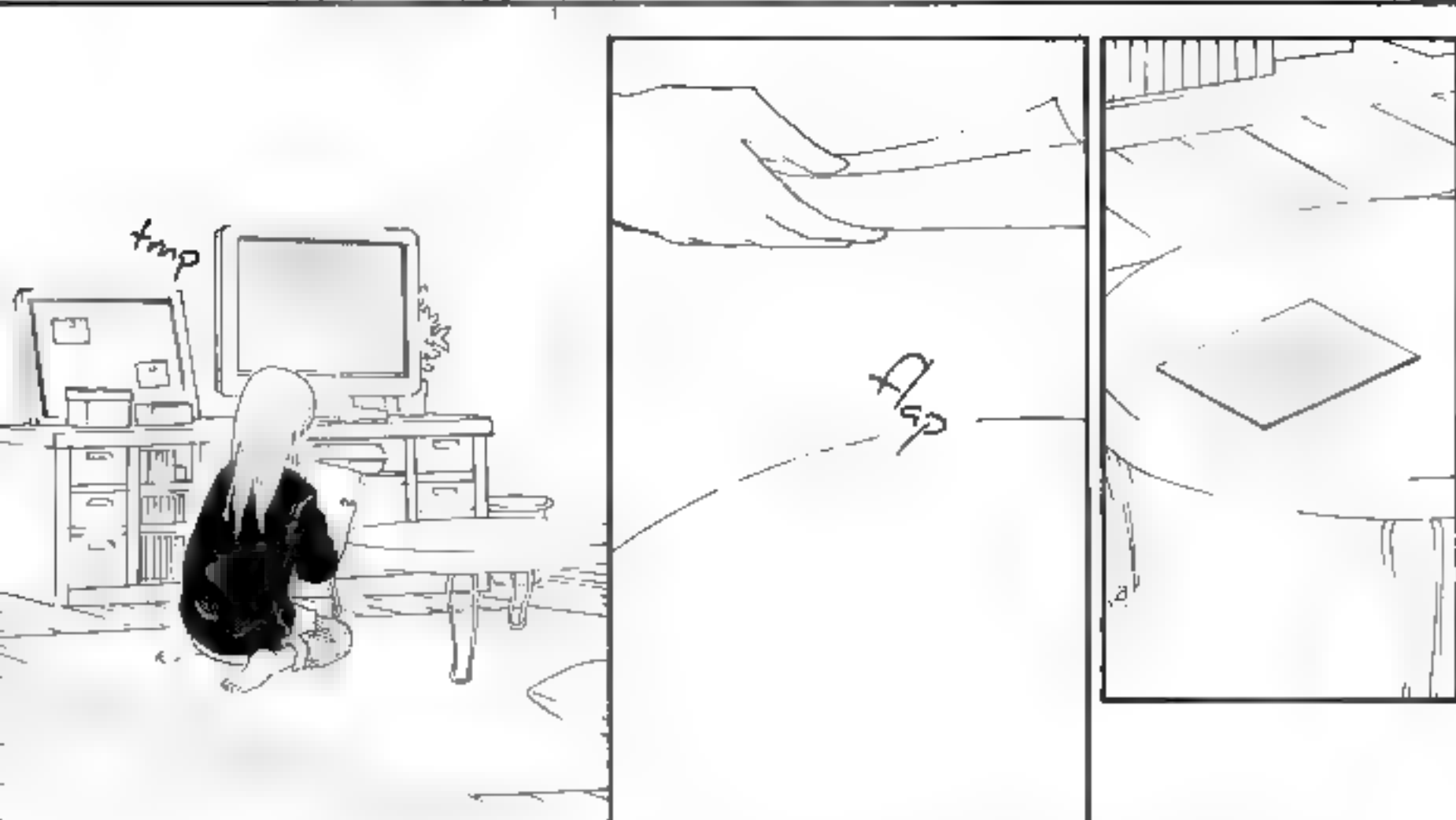
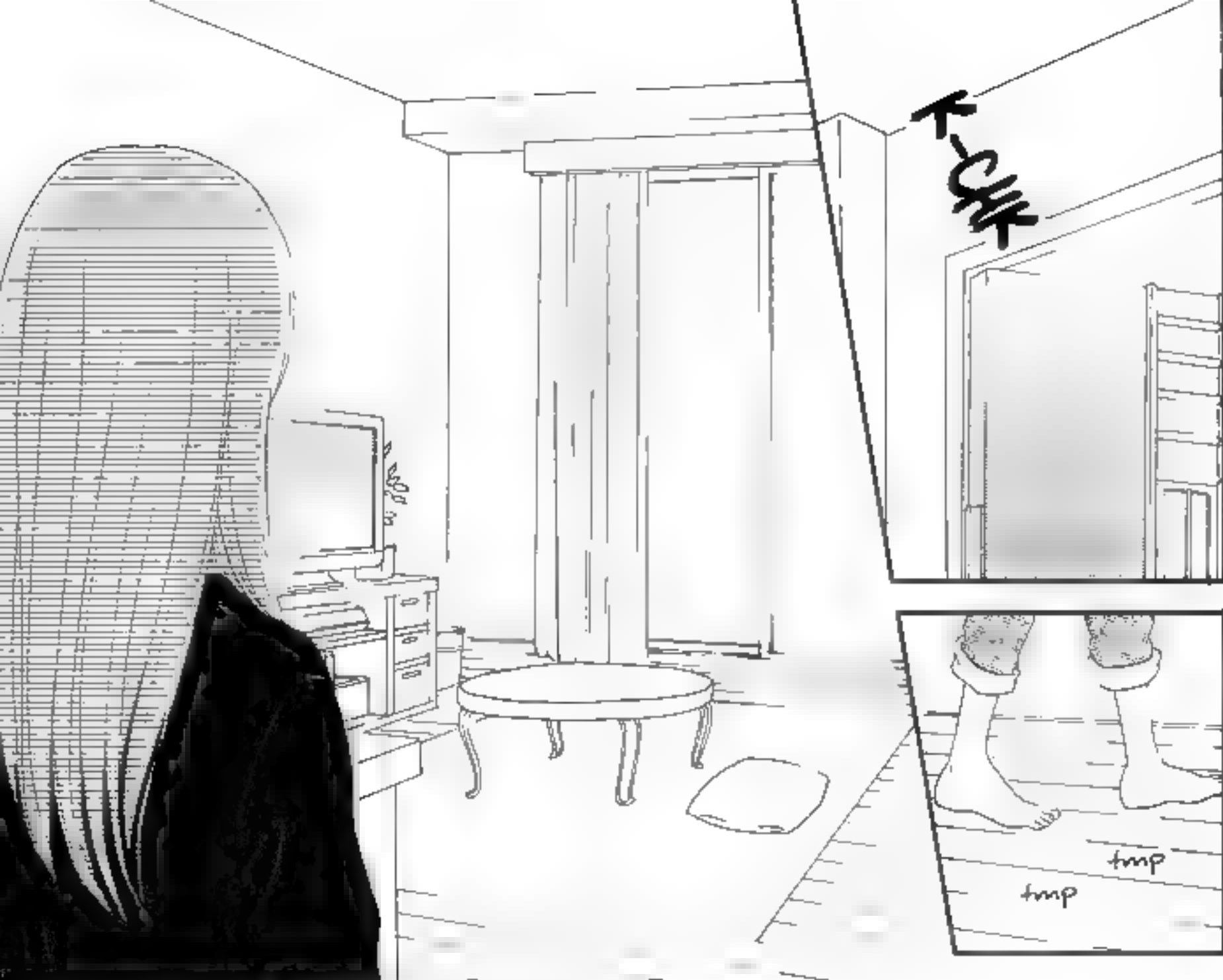
NÃO É SEGURO SAIR SO-ZINHA TÃO TARDE!

Yui-chan!

SLAM

"EU CONHEÇO A YUI MELHOR DO QUE VOCÊ
ACHO QUE POSSO DAR A ELA O APOIO QUE ELA PRECISA."

AQUI ESTÁ SUA CHAVE!
ISSO FOI BEM REPENTINO, SABE?
ESTÁ MUITO CEDO PRA ISSO.
...DES-CULPE...
TUDO BEM.
NÃO SEI O QUE ACONTECEU ENTRE VOCÊS DUAS, MAS VOCÊ TEM CERTEZA QUE FEZ A ESCOLHA CERTA EM NÃO SE DES-PEDIR?
....
BEM, NÃO VOU FALAR MAIS NISSO.
ESTAREI DE VOLTA PRA TE BUSCAR DAQUI A TRES HORAS. TENTE PARE-CER MAIS A-LEGRE ATÉ LÁ, OKAY?
...OKAY...
....

K-CHK
tmp
tmp
tmp

OBRIGADA POR TUDO... DESCULPE TE DEIXAR BRAVA ONTEM,
EU ACHO QUE VOCÊ NÃO ENTENDEU O QUE EU TENTEI DIZER.
O QUE EU DISSE NO DIA QUE A MIZUKI-SAN VEIO ERA VER-
DADE. POR FAVOR, NÃO TENHA DÚVIDAS DISSO.

EU NÃO TE CONHEÇO A MUITO TEMPO ...

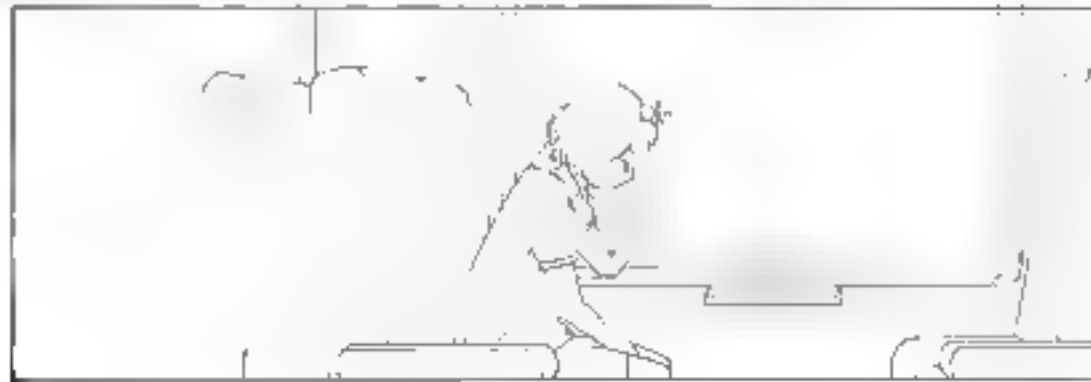
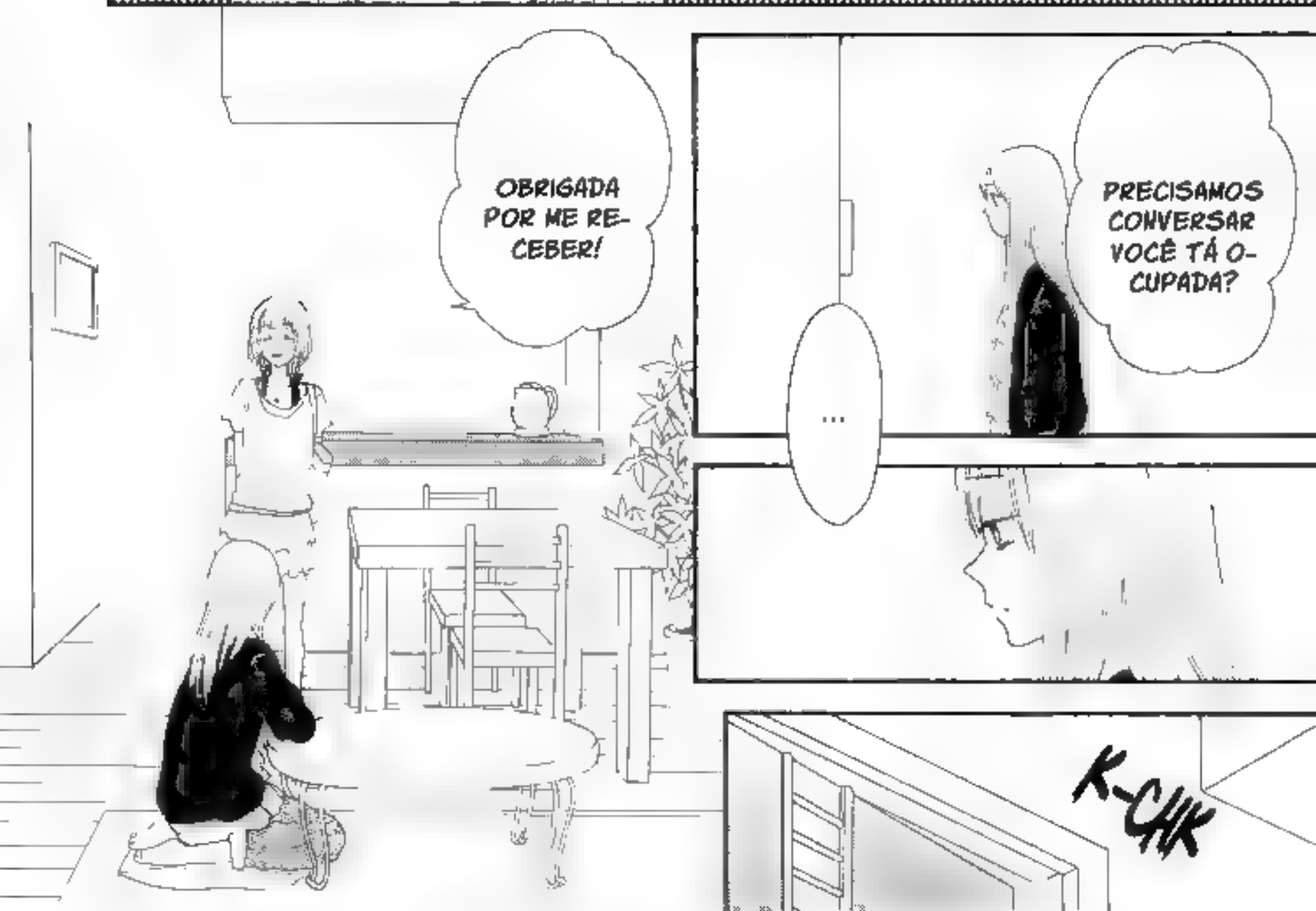
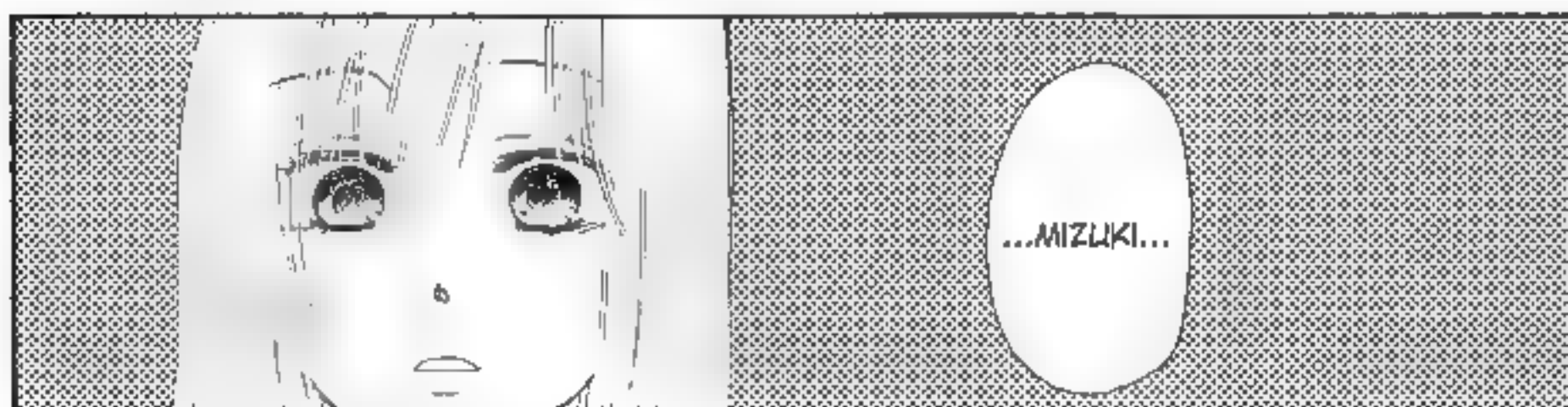
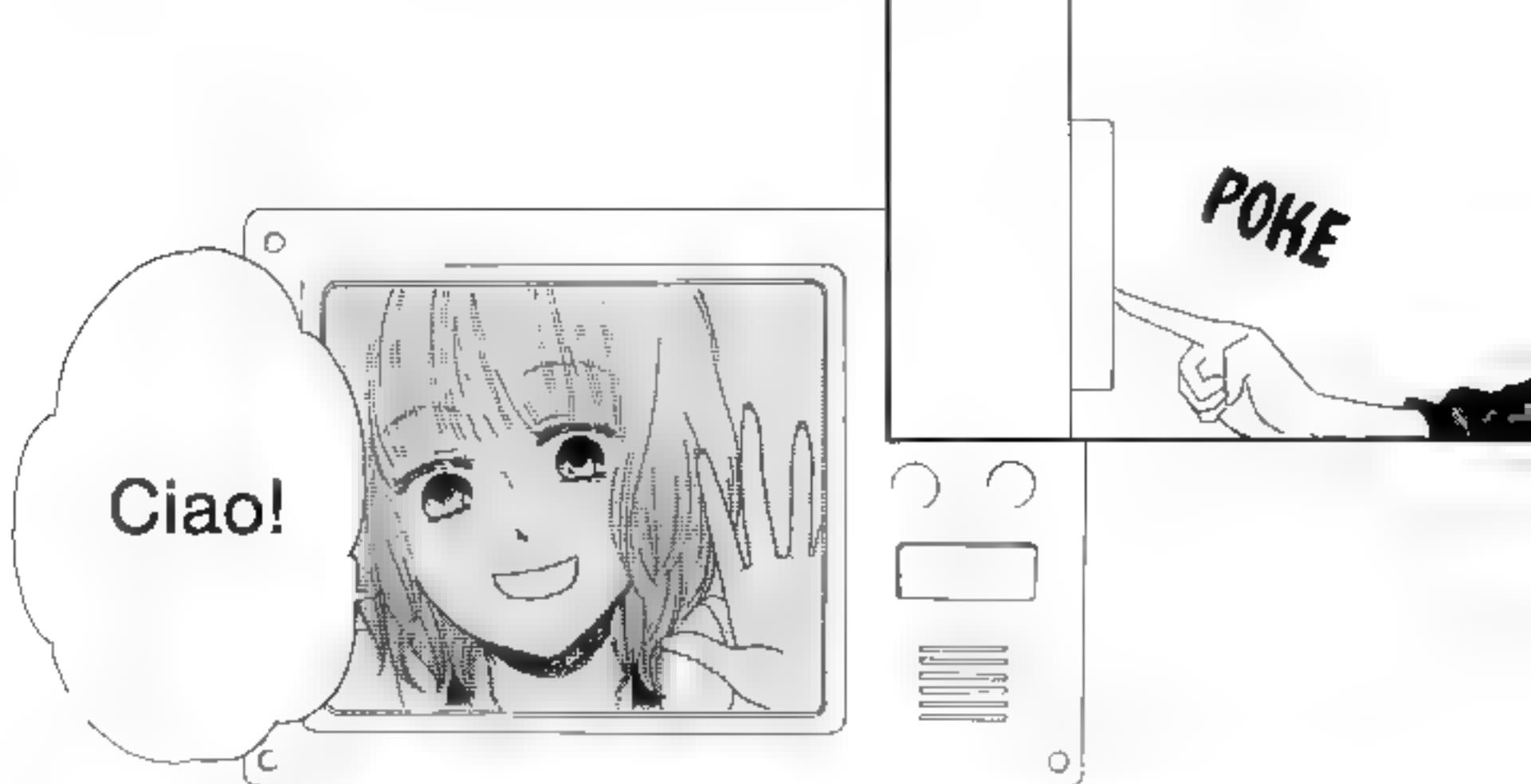
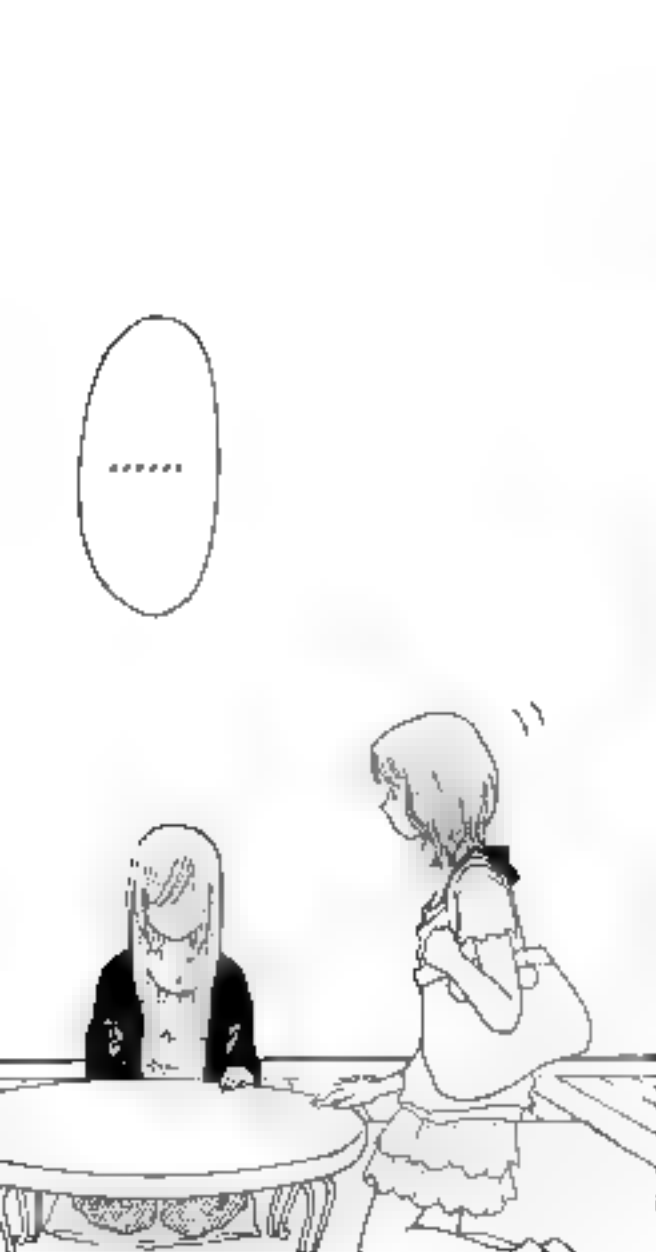
K-THUNK

K-THUNK

MAS NESSE PERÍODO, EU VIREI UMA SU-PER FÃ SUA.

QUANDO VOCÊ ESTÁ TRABA-LHAN-DO,

VOCÊ BRILHA MUITO FOR-TE.

VOCÊ É ABSOLUTAMENTE RADIANTE.
EU VOU SEMPRE TORCER POR VOCÊ.
ding dong
ding dong
...ENTÃO
...TAE?
POR QUE ...

POKE
Ciao!
...MIZUKI...
PRECISAMOS CONVERSAR VOCÊ TÁ O-CUPADA?
...
OBRIGADA POR ME RE-CEBER!
K-CHK

OH?
ONDE ESTÁ A TAE-CHAN?
NÃO ME DIGA QUE ...
...ELA FOI EMBORA ESSA MANHÃ...
......
VOCÊ ESTÁ TERRÍVEL ...
O QUE HOUVE?
......
... NADA ...
SOBRE O QUE VOCÊ QUERIA CONVERSAR?
EU QUERIA PEDIR DESCULPAS...
OH...

DESCULPA PELO OUTRO DIA... EU FUI LONGE DE-MAIS.
TUDO BEM... JÁ SUPEREI...
YUI, ME DIZ UMA COISA...
...
NADA. ESQUE-CE.
A GENTE PODE VOLTAR TUDO PRA CO-MO ERA AN-TES?
EU AINDA TE AMO ...

......
DO QUE... VOCÊ ESTÁ FALANDO?
VOCÊ DISSE...
QUE ESTAVA APAIXONA-DA POR OUTRA PESSOA ...
OH... BEM,
ACHO QUE SÓ ESTAVA SOLITÁRIA SEM VOCÊ...
NÓS NAMORAMOS UM POUCO... MAS TERMI-NAMOS...
ANDA, VAMOS VOLTAR.

VAI SER MELHOR DESSA VEZ, EU TENHO CERTEZA...
EU... ESTAVA SOLITÁRIA TAMBÉM...
VAMOS FICAR JUNTAS PRA SEMPRE, OKAY?
......
VOCÊ VAI DORMIR COM OUTRA PESSOA DA PRÓXIMA VEZ QUE SE SENTIR SOLITÁRIA TAMBÉM?
......
DESCULPA... MAS EU NÃO POSSO CONFIAR MAIS EM VOCÊ...

EI! NÃO COMO SE VOCÊ EM ALGUM MOMENTO TIVESSE ME PEDIDO AJUDA OU ALGO ASSIM!
VOCÊ NÃO PEDIU QUE EU FOSSE SUA ASSISTENTE!!
...
ISSO FOI PORQUE... EU SÓ QUERIA SER EU MESMA QUANDO ESTAVA COM VOCÊ...
QUER DIZER... VOCÊ NÃO GOSTAVA MUITO DO MEU TRABALHO, SABE...?
... MAS

TALVEZ EU NÃO DEVESSE TER DEIXADO ESSAS PREOCUPAÇÕES OFUSCAREM TODO O RESTO...
DES-CULPA ...
......
AWW... ENTÃO É ISSO, NÉ?
......
TOMA.
clack
OBRI-GADA...
......

SABE,
ACHO QUE ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE LEVO UM FORA...
SE EU FICAR COM MEDO DE NAMORAR
E ACABAR FICANDO SOLTEIRA PELO RESTO DA VIDA, VAI SER TUDO CULPA SUA.
......
EU VOU TE AMALDIÇOAR PRA ME VINGAR.
HEY...
VOCÊ FOI A PRIME RA PESSOA QUE TERMINOU COMIGO...
ENTÃO O MESMO SERVE PRA VOCÊ TAMBÉM
AWW,
Tch
HUH?
AGORA EU ME SINTO MAL PELA TAE-CHAN. EU NÃO SABIA QUE AS COISAS IAM ACABAR ASSIM.
É SÉRIO?
E O QUE VOCÊ FEZ FOI PIOR!

VOCÊ DISSE ALGO PRA ELA?
BEM...
Teehee
EU PEDI PRA ELA SE DEMITIR JÁ QUE ELA TAVA ME ATRA-PALHANDO...
......
COMO VOCÊ OU-SA?!
COMO VOCÊ VAI NOS COMPEN-SAR POR ISSO?! NÃO TEM COMO EU ENCONTRÁ-LA ANTES DELA SAIR!!
MAS EU NÃO GOSTAVA DO FATO DELA MORAR COM VOCÊ.
Harrumph!
ERA TÃO ERRADO ASSIM?
...QUE TAL EU TE AMALDIÇOAR ...?
EU TAVA BRINCAN-DO! DES-CULPA!
gasp
EU NÃO TENHO TEMPO PRA ISSO!
ALÔ, SATAKE-SAN? QUANDO É O MEU PRÓXIMO DIA DE FOLGA?!

LABORA-
TÓRIO
EI, VOCÊ FICOU SABENDO QUE A MISAKI YUI ESTAVA GRAVANDO POR AQUI HÁ POUCO TEMPO?
WOW!
MAS ELA PARECE MEIO ARROGANTE. NÃO GOSTO DELA.
...ARROGANTE?
C-COM LICENÇA ...

MAS EU ACHO QUE VOCÊ ESTÁ ERRADA QUANTO A YUI-CHAN ...
VOCÊ GOSTA DA MISAKI YUI?
OH! NÃO...
OH, VOCÊ É FÃ DELA, HASUMI-SENPAI?
NÃO ESQUENTA. ELA SÓ ESTÁ COM INVEJA PORQUE A YUI-CHAN CONTRACENOU COM O FULANO-KUN NUMA SÉRIE DE DRAMA!
É QUE ELA ESTAVA NUMA SÉRIE QUE A AKI-CHAN ESTAVA ASSISTINDO...
É SÓ ISSO
UAU, VOCÊ NUNCA ASSISTE DORAMAS*!
......
*NOVELAS
ssshhh...
ARGH!

POR QUE NÓS TEMOS QUE LIMPAR A SALA DO CLUBE NAS FÉRIAS?
COMO SE ESTUDAR PRAS NOSSAS PROVAS DE ADMISSÃO NÃO FOSSE DEPRIMENTE O SUFICIENTE
BOM, NÃO DEVE SER TÃO RUIM PRA VOCÊ, NÉ, TAE?
NÃO, É SIM ...
É MESMO?
ATÉ MAIS! VAMOS ESTUDAR MUITO!
ATÉ DEPOIS!
VSSHHH...

ssshhh... ssshhh...
......
PARADA AQUI ASSIM,
SSSHHH...
FOI AQUI QUE NOS CONHECEMOS ...?
PARECE QUE FOI TUDO UM SONHO ...
......
NÃO FAÇA ISSO!
WOBBLE
EI! QUE DIABOS?!
ME SOLTA!

Hehe!
......
IMAGINO ...
COMO A YUI-CHAN ESTÁ...
SERÁ QUE EU ...
VOU VÊ-LA DE NO-VO...?
......
SSShhh...

EU SINTO FALTA DELA ...
NÃO FAÇA NADA IMPRU-DENTE!
ssshhh...

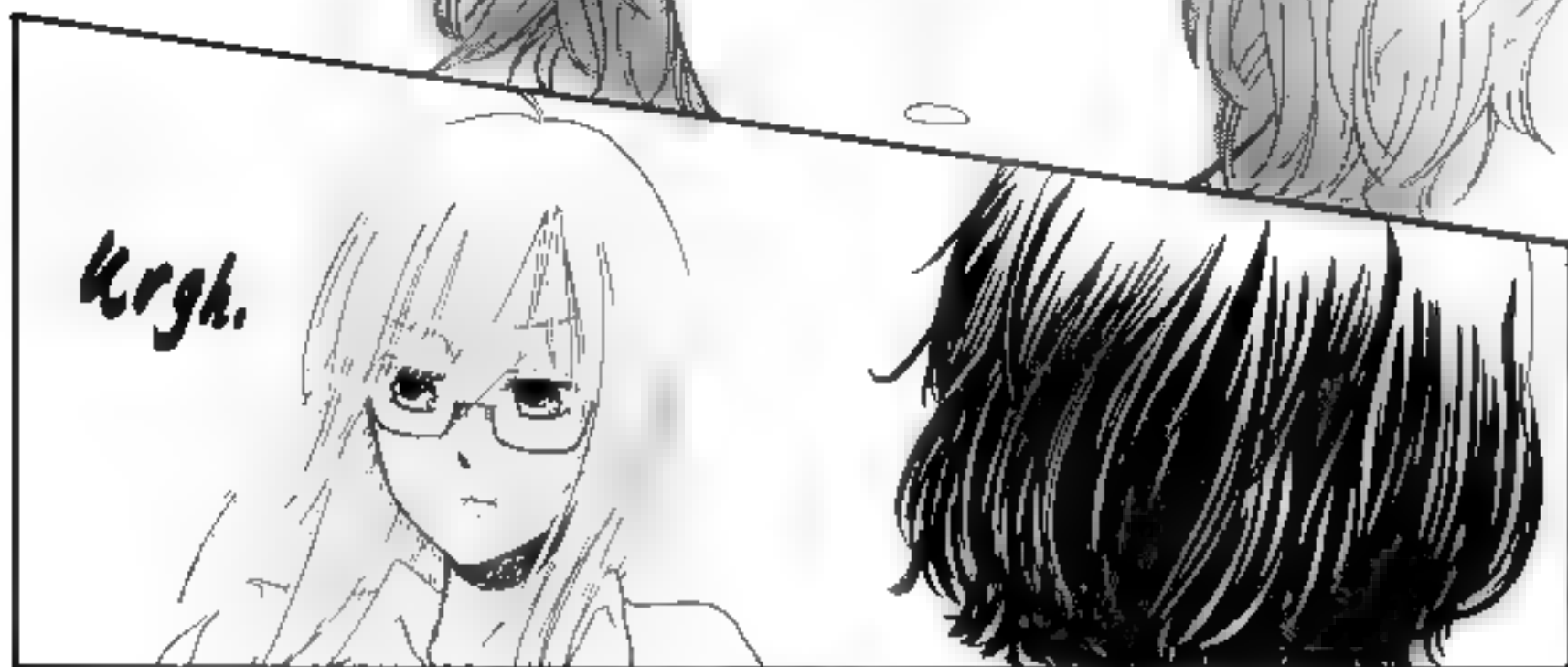
A AKI-SAN DISSE QUE VOCÊ NÃO TINHA VOLTA-DO DA REUNIÃO DO SEU CLUBE AINDA...
ENTÃO VOCÊ TAVA ENRO-LANDO AQUI, HEIN?
...YUI-CHAN...?
POR QUE VOCÊ TÁ CHORAN-DO?
HEY!
MAS... POR QUE VOCÊ ESTÁ AQUI?
VO-CÊ NÃO ESTAVA PLANEJAN-DO SE MA-TAR, ESTA-VA?
NÃO... ESTOU BEM...
....

EU FINAL-MENTE CONSE-GUI UM DIA DE FOLGA.
O QUE TEM DE ERRADO EM VIR VER A GAROTA QUE EU A-MO?
ESTOU TE DIZENDO QUE EU VIM AQUI VER VOCÊ!!!
... OK
SSSHHH...
ENTÃO A MIZUKI-SAN ESTÁ AQUI TAMBÉM ...?
....
... POR QUE VOCÊ ACHA ISSO...?
?

......
Urgh.
D-DIZ ALGUMA COISA!
......
......

YU-YUI-CHAN—
UM—
O- O QUÊ?
EU... ESTOU PLA-NEJANDO...
IR PRA UMA UNIVER-SIDADE EM TÓ-QUIO...
......
O-OH, É MESMO ...?
B-BEM... VOCÊ É BEM VINDA NA MI-NHA CASA...
......
Whoa!

EU TE AMO, YUI-CHAN!
....
EU TAMBÉM!

TALVEZ EU DEVESSE ME MUDAR SE A GENTE VAI DIVIDIR UM APARTAMENTO.

POR QUÊ? PODE SER UMA PERDA DE TEMPO ...

O nosso amor celeste vai durar para sempre.

BOM, MEU APARTAMENTO É PEQUENO.

EU DEVIA COMPRAR UM SOFÁ TAMBÉM!

M-MAS YUI-CHAN...

NÓS NEM SABEMOS SE EU VOU SER APROVADA ...!

VOCÊ NÃO ME AMA?

S-SIM, MAS...

ENTÃO É BOM QUE VOCÊ SE MATE DE ESTUDAR!

FIM

Obrigada por ler Aqua Blue Cinema!
Essa foi a primeira vez que eu fiz uma
série contínua. Isso me fez perceber
como séries são difíceis de se fazer.

Eu tinha planejado fazer cinco capítulos,
mas fiquei um pouco cansada no meio do
caminho e fiz um capítulo pequeno, então
acabou tendo seis capítulos...(Minhas sinceras
desculpas...) E na versão em revista, eu mudei
o nome do agente no meio da história...
(Deveria haver um limite de quão esquecida
uma pessoa pode ser...)...(Além de outras coisas.)
Mas de algum jeito eu consegui chegar até o fim,
então isso foi um alívio. Só espero que seja uma
leitura agradável...

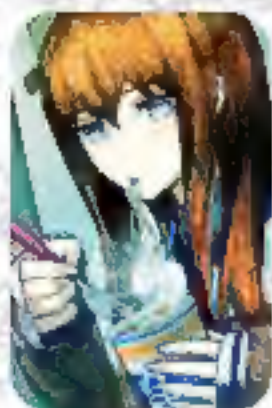
O cenário que me deram--
O mundo do show biz-- foi bom,
mas é tão fora do meu campo de
experiência que eu não posso deixar de me
perguntar se é tão relaxado como eu o retratei...
Eu acho que eu nunca trabalhei tão duro numa
história em toda a minha vida, então espero
que você aproveite!

Bom, eu gostaria de expressar minha
sincera gratidão a:
Meu editor * Todos no departamento editorial *
Studio Code Design * Mayurin * Chii-chan * Yoneme *
Hoshikawa-san * Katou-san * Maruyama-san * Maichi *
Minha família * E a todos os leitores!

E também Morishima-sensei e Yotsuhara-sensei
que gentilmente me ajudaram com esse mangá
por causa da minha incompetência. (Desculpem
o trabalho!) Obrigada por encontrar tempo em
seus dias cheios pra me ajudar!

Eu gostaria de continuar fazendo o melhor que
eu posso, então por favor continuem me apoiando.

Otsu Hiyori.

Tradução
Eduardo Bispo

Revisão & Edição
Carol-chan Dias

Mizuiro Cinema
(Aqua Blue Cinema)